



***Jawatankuasa  
Panel Semakan Teks Khutbah  
Negeri Pulau Pinang***

---

- 1. Sahibus Samahah Prof. Madya Dato' Dr. Mohd Sukki bin Othman (Pengerusi)**  
Mufti Kerajaan Negeri Pulau Pinang
- 2. YBhg. Ustaz Muhammad Fadzil bin Alias**  
Pengarah, Yayasan Dakwah Islamiyah (YADIM) Pulau Pinang
- 3. YBhg. Ustaz Ahmad bin Hashim**  
Mantan Penasihat, Pusat Pengajian Tahfiz Al-Quran (PPTQ)  
Kolej Islam Teknologi Antarabangsa Pulau Pinang (KITAB)
- 4. YBhg. Ustaz Subki bin Mohamed**  
Mantan Pensyarah Kanan, IPG Kampus Tuanku Bainun
- 5. YBrs. Dr. Mohamad Zaki bin Hj Abdul Halim**  
Penolong Mufti, Bahagian Fatwa,  
Jabatan Mufti Negeri Negeri Pulau Pinang
- 6. YBhg. Ustazah Rohayati binti Daud**  
Mantan Penyelaras Program Intervensi Kaunseling,  
Universiti Sains Malaysia
- 7. YBhg. Ustaz Ahmad Shahimi bin Senawi**  
Pendakwah
- 8. Ustaz Mohd Hanif bin Omar @ Wahab (Setiausaha)**  
Ketua Penolong Pengarah, Bahagian Dakwah  
Jabatan Hal Ehwal Agama Islam Pulau Pinang (JHEAIPP)



## سواڻن ڪيت: حلال اٿا و شُبهه؟

3 April 2026/ 14 Syawal 1447

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: فَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا وَأَشْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ

إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ﴿١١٤﴾ سورة النحل

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.  
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ دَعَا بِدَعْوَتِهِ إِلَى يَوْمِ  
الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ اتَّقُوا اللَّهَ أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ لَعَلَّكُمْ  
تُقْلِحُونَ.

فارا جماعه يڱ دڪاسيهي الله،

خطيب مپرو، ماريله سڪالين ڪيت برتقوى ڪفد الله دغن سبئر-بئر تقوى. سدرله  
بهاوا هيڊوف ددنيا اين تيدق ڪڪال سلاماڻ، اڪن سمڦاي ساتو ماس ڪيت اڪن  
دهادفڪن ڪفد الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى اونتوق دهيتوڱ سڪالا عملن يڱ ڪيت لاکوڪن.

جوسترو، بتولڪن نيه، لوروسڪن هاڻي، دان تومڦوڪن ڦرهاتين ترهادف ڪندوڱن  
خطبه اين. ڪتاهويله، خطبه بوڪن سقدر حلوا تليغا يڱ ددڱاري سابن ميڱڪو،  
تتاڦي اي اداله ڦريڱاتن يڱ لاهير دري منبر رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يڱ مڱتوق  
هاڻي ۲ يڱ لالاي، مپدرڪن جيوا يڱ الفا سرتا مميمڦين ماءنسي منوجو تقوى دان  
رضا الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى. منبر هاري اين مڱيڱتڪن حاضيرين دغن ساتو ڦرڪارا ڦنتيڱ  
برتاڱوق: سواڻن ڪيت: حلال اٿا و شُبهه؟

سيڊڱ جمعة يڱ دملياڪن،



کیت کینی براد دبولن شوال، بولن کمنغن ستله ملالوئی مدرسه رمضان یغ فنوه دغن تربیه ایمان دان تقوی. دالم رمضان، کیت بکیتو منجاگ ستیاف سواقن، بریوک دغن یغ حلال لائی بائیق، باغون سحور دغن فنوه دیسیقلین، بهکن کیت مناهن دیری درقد فرکارا یغ شبهه.

فرسوءالنث، اداکه سماغت ایت کیت تروسکن سلفس رمضان؟ اتاو کیت کمبالی لوغکر دالم ممیلیه اف یغ ماسوق کدالم توبوه کیت؟ حقیقتن، اف یغ ماسوق کدالم توبوه کیت هاری این اکن ممبنتوق سیاف کیت فد ایسوقن. کتاهویله بهاوا ماکنن یغ ماسوق کدالم فروت بوکن هاښ سقدر اونتوق مغهیلغن لافر، تتاښ ای جوک مروفاکن سومبر کبرکتن هیدوف. **اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى تِلْهُ مَغِیْشَارْتِکُنْ فَرْکَارَا** این دالم سورة النحل آیات 114:

**فَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا وَأَشْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ إِنَّ كُنتُمْ إِیَّاهُ تَعْبُدُونَ ﴿١١٤﴾**

مقصودن: "اولیه ایت، ماکنله (وهایی اورغ یغ برایمان) ماکنن یغ حلال لائی بائیق درقد رزقی یغ تله دکورنیاکن الله کقدمو دان شکوریله نعمت الله، جک کامو هاښ مپمبه کفدن."

امام الرّازی منکسکن ددالم آیات این الله **سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى** مندهولوکن ماکنن یغ حلال لائی بائیق درقد ملاکوکن عملن صالح. این ممبری فتاندا کفد ماءنسی بهاوا فغامبیلن ماکنن یغ حلال لائی بائیق ممودهکن ماءنسی ملاکوکن عملن صالح. مانکالا فغامبیلن ماکنن یغ حرام دان شُبّهة فولا ممبرتن توبوه بادن دالم ملاکوکن عمل عبادة.

**سیدغ جمعة یغ درحمی الله،**

هاری این اد اومت اسلام یغ مغمبیل ریغن سؤال حلال حرام دان شُبّهة دالم ماکنن. اومت اسلام تیدق لائی سکن سیلو ماکنن دریستورن بوکن اسلام یغ تیدق

مفقوپای تندا لوگو حلال. اصلکن ریستورن ایت مفاقرکن تندا *No Pork* اتاو *Pork Free*، مریک تتف ماسوق بائی منعمتی ماسقن دسیتو.

بکیتو جوک جک سقدر مفاقرکن سلوکن "ریستورن مسرا مسلم" تتافی تیدق وجود لوگو حلال JAKIM قد ریستورن ترسبوت، مک ای اداله ترماسوق دالم ماکن شبهه. اد جوگ ریستورن یغ مگکوناکن فروکسی سلبریتی اونتوق مخابوری فلغکن. والوفون باهن اوتامان دری سومبر یغ حلال، نامون قرنهکه کیت ترفیکیر کموغکینن وجودن ایلیمن ۲ شُبّه دالم قیدیانن؟ ادکه کیت یقین سموا باهن یغ دکوناکن بنر ۲ سوچی دان حلال، سرتا بیبس درقد فنچمارن باهن حرام؟

**سیدغ جماعه یغ درحمتی الله،**

ساتو کاجین یغ تله دجالنکن اولیه سبواه اونیورسیتی تمفتن دملیسیا منداقتی، انتارا فرکارا شُبّه یغ برلاکو دسبهاکین ریستورن بوکن اسلام یغ تیاد لوگو حلال جاکیم اداله:

**قرتام: فغکونان ارق دالم ماسقن.**

**کدوا: فغکونان سوس، کیچف دان مییق تنفا سیجیل حلال یغ دایمفورت درقد لوار نگارا.**

**کتیک: فکرجا بوکن اسلام ممباوا ماسوق ماکن تیدق حلال کدالم فریمیس ریستورن، لالو بکس ماکن ترسبوت دباسوه برسام دغن فیغکن مگکوک ریستورن.**

**کامفت: فغکونان قرالاتن درقد سومبر حیوان سفرتی بروس ماکن دان فناقیس ایر دری سومبر تولغ حیوان.**

**سیدغ جمعة یغ دکاسیھی،**

منجاءوهي ماكنن شُبّهة اداله سواتو تونتوتن كأتس ستياف اومت اسلام دان مروفاكن سنه رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. سواتو كتيك رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ منموئي سبوتير كورما يڭ جاتوه دتغه جالن، مك بگيندا برسبدا مقصودن:

"جك تيدق كران اكو تاكوت بهاوا كورما اين اداله درقد كورما زكاة، نسچاي اكو اكن مماكنن." ﴿حديث رواية البخاري﴾

امبيلله اعتبار درقد قصه فارا علماء سيلم يڭ ساغت منجاءوهي ماكنن شُبّهة. مريك هيدوف دغن هاتي يڭ سنتياس بروسفادا دان برهاتي ۲ كران مريك تاهو بهاوا فماكنن يڭ حرام اتاو شُبّهة اكن ممبونوه هاتي، مماممكن چهاي ايمان دان مروسقن عمل عباده.

امام ابو حنيفة رَحِمَهُ اللهُ فرنه منولق ماكنن يڭ سوده دماسق اوليه استريش كران خواطر اد سديكيت سهاج باهن يڭ حرام ترچمفور. امام مالك رَحِمَهُ اللهُ جوگ فرنه منولق اغكور يڭ دبريكن كشدن كران خواطر اغكور ترسبوت برأصل دري كبون يڭ تيدق جلس ستاتوس فميليقتن. امام أحمد بن حنبل رَحِمَهُ اللهُ قولاً فرنه منولق داكيڭ كمبيڭ يڭ دبريكن كشدن كران خواطر كمبيڭ ترسبوت دسمبليه دغن چارا يڭ تيدق بنر.

فارا جماعه يڭ درحمتي الله،

منجاءوهي فركارا شُبّهة بوكنله سسواتو يڭ ريميه. اي بركايت راقت دغن اوسها ممليهارا كسوچين اكام، منجاكا مرواه سرتا ممستيكن كهيدوفن كيت سنتياس براد دالم رضا الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى. جاغن موده تركودا دغن نعمة دنيا هيڭك كيت مڭكاداينن اخيرة. رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ برسبدا:

إِنَّ الْحَالَ بَيْنَ، وَإِنَّ الْحَرَامَ بَيْنَ، وَبَيْنَهُمَا أُمُورٌ مُشْتَبِهَاتٌ لَا يَعْلَمُهُنَّ كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ. فَمَنْ اتَّقَى الشُّبُهَاتِ، فَقَدْ اسْتَبْرَأَ لِدِينِهِ وَعَرْضِهِ...

مقصودن: "سسوځکوهن یغ حلال ایت جلس، دان یغ حرام ایت جلس. دانټارا کدوان اد فرکارا یغ شُبَهَة یغ تیدق دکتاهوي اولیه سبهاکيان ماءنسي. بارغ سیاڤا یغ منجاگ دیرین درقد فرکارا شبهه، مک دي تله منجاگ اگامش دان کهورمتن..."

﴿حدیث روایة البخاري دان مسلم﴾

فيکیرکنله، ادکه کیت سغځوف ممبارکن ستیاف سواڤن کمولوت کیت منجادي اسباب اونتوق دلمفرکن کدالم نراک؟ باکایمانا ڤولا نصیب انق ۲ دان کلوارگ کیت جک ماکن مریک برسومبرکن یغ شُبَهَة اتاو حرام؟ الغکه سدیهن، جک کیت سباڤاي کتوا کلوارگ اداله ڤونچا یغ ممباواکن ماکن شبهه ترسبوت کڤد مریک.

سیدغ جمعة یغ دملیاکن،

ایغته تیک روموسن ڤنتیغ دالم خطبة هاري این اونتوق ڤندوان کیت برسام:

ڤرتام: ماکن یغ ماسوق کتوبوه کیت اکن ممڤغاروهي هاتي دان عمل کیت. جک ماکن ایت حرام، مک روحاني کیت اکن مالس ملاکوکن عباده.

کدوا: منجاگ درقد ماکن شُبَهَة اداله سبهاکین دري منجاگ اگام دان مرواه ديري. مک ستیاف سواڤن یغ ماسوق کدالم مولوت کیت دان انق استري کیت اکن دڤرسؤالکن داخیره کلک.

کتیک: کیت برتغوځجواب مندیڤق کلوارگ کیت اونتوق برهاتي-هاتي دالم سؤال ماکن. جاغن بیارکن انق ۲ کیت ممبسر دغن سومبر یغ منچوریگان.

فرمان الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دالم سوره البقرة ايات 168:

يَأْتِيهَا النَّاسُ كُلُّوا مِمَّا فِي الْأَرْضِ حَلَالًا طَيِّبًا وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ لَكُمْ

عَدُوٌّ مُّبِينٌ ﴿١٦٨﴾

مقصودن: "وهاي ماءنسي! ماكنله درفد ماكنن يڭ حلال دان بائيق يڭ تردافت  
دبومي دان جاغنله كامو مغيكوتي لڭكه ۲ شيطان! سسوڭكوهن شيطان ايت اياله  
موسوه يڭ ترڭ دان پات بائي كامو."

بَارَكَ اللهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ  
الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ اللهُ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا،  
وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ  
وَالْمُؤْمِنَاتِ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.



## Khutbah Kedua

2026/1447

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأَمِينِ،  
وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَالتَّابِعِينَ، وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.  
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَيُمِيتُ  
وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ دَاعِيًا إِلَى سِرَاجِ مُنِيرٍ.  
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ، عَدَدَ خَلْقِهِ وَرِضَا نَفْسِهِ،  
وَزِينَةَ عَرْشِهِ وَمِدَادَ كَلِمَاتِهِ.  
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ تَعَالَى رَبَّكُمْ حَقَّ تَقَاتِهِ، وَاعْمَلُوا بِطَاعَتِهِ  
وَمَرْضَاتِهِ.

### MUSLIMIN YANG DIRAHMATI ALLAH,

Mesyuarat Khas Jawatankuasa Fatwa Negeri Pulau Pinang Bil. 3/2024  
memutuskan bahawa:

**Pertama:** Restoran yang bertanda “*free-pork dan no pork no lard*”, adalah  
tidak menepati piawaian halal yang diiktiraf oleh JAKIM.

**Kedua:** Tidak sewajarnya bagi seorang Muslim membuat ulasan (review),  
promosi, atau menjadi duta bagi restoran yang sedemikian.

Oleh itu, pastikan kita hanya mengunjungi restoran yang mempunyai logo  
halal JAKIM yang sah kerana mencari yang halal itu satu kefarduan.

### SIDANG JEMAAH YANG DIMULIAKAN,



Selepas kita melalui madrasah Ramadan, Syawal mengajar kita untuk terus bermuhasabah dan melakukan audit diri, sejauh mana tarbiah tersebut membentuk kejujuran, integriti dan ketaatan kita kepada Allah **سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى**. Firman Allah dalam Surah al-Hashr ayat 18 mengingatkan agar setiap diri menilai apa yang telah dipersiapkan untuk hari akhirat. Saidina Umar **رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ** pula menegaskan: “Hisablah diri kamu sebelum kamu dihisab.”

Dalam kehidupan ini, setiap amanah sama ada dalam keluarga, pekerjaan mahupun harta akan dipersoalkan di hadapan Allah. Maka, sebagaimana wujudnya sistem audit bagi memastikan ketelusan di dunia, kita lebih dituntut untuk melaksanakan “audit diri” dengan memperbaiki kelemahan, meluruskan niat dan menunaikan amanah dengan penuh tanggungjawab. Mudah-mudahan kita tergolong dalam kalangan hamba yang jujur, amanah dan memperoleh reda Allah **سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى** di dunia dan akhirat.

**قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا.**

**اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ.  
اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ  
وَالْأَمْوَاتِ،**

**اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ وَأَنْصُرْ مَنْ نَصَرَ  
الدِّينَ، وَاخْذُلْ مَنْ خَذَلَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَعْلِ كَلِمَتَكَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.**

**اللَّهُمَّ أَنْصُرْ إِخْوَانَنَا الْمُسْلِمِينَ وَالْمُجَاهِدِينَ وَالْمُسْتَضْعَفِينَ فِي فَلَسْطِينَ وَفِي كُلِّ  
مَكَانٍ، وَفِي كُلِّ زَمَانٍ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.**

اللَّهُمَّ أَصْلِحْ أُمَّتَنَا وَوَلَاةَ أُمُورِنَا، وَاجْعَلْ وِلايَتَنَا فِيْمْنٍ خَافِكَ وَاتَّقَاكَ يَا رَبَّ  
العَالَمِينَ. اللَّهُمَّ اجْعَلْ بَلَدَنَا مَالِيْزِيَا خُصُوصًا وَوَلَايَةً قُولاو فِينَعِ آمِنًا مُطْمَئِنًّا  
سَخَاءَ رَخَاءٍ، دَارَ عَدْلِ وَإِيْمَانٍ، وَأَمْنٍ وَأَمَانٍ، يَا ذَا الْفَضْلِ وَالْإِحْسَانِ.

اللَّهُمَّ وَفِّقْ قَادَتَنَا وَرُعَمَاءَنَا وَوَلَاةَ أُمُورِنَا لِمَا فِيْهِ عِزُّ دِيْنِكَ وَنَصْرُ شَرِيْعَتِكَ، اللَّهُمَّ  
اجْعَلْهُمْ هُدَاةً مُهْتَدِيْنَ صَالِحِيْنَ مُصْلِحِيْنَ وَاشْمَلِ اللَّهُمَّ بِعِنَايَتِكَ وَتَوْفِيْقِكَ عَلَيَّ  
صَاحِبِ الْجَلَالَةِ،

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan  
Agong, Sultan Ibrahim dan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka  
Baginda Raja Permaisuri Agong, Raja Zarith Sofiah.

وَكَذَلِكَ صَاحِبِ الْفَخَامَةِ،

Tuan Yang Terutama Tun Dato' Seri Utama Haji Ramli bin Ngah Talib,  
Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang dan Yang Mulia Toh Puan Raja Dato'  
Seri Utama Noora Ashikin binti Raja Abdullah.

“Ya Allah! Dengan sifat-Mu yang Maha Pemurah dan Maha Penyayang;  
Jadikanlah kami dan keturunan kami orang yang istiqamah mendirikan  
solat secara berjemaah, mengeluarkan zakat melalui Zakat MAINPP dan  
melaksanakan waqaf melalui Wakaf MAINPP.

Rahmatilah jua para pembayar zakat dan pewakaf sekalian, serta  
berkatilah usaha Kerajaan Negeri melalui Majlis Agama Islam Negeri  
Pulau Pinang (MAINPP) dalam usaha mewujudkan keseimbangan sosio-  
ekonomi ummah di negeri yang tercinta ini.”

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ! إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ  
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوا  
عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا  
تَصْنَعُونَ.



جابتن حال إحوال اكمام إسلام قولواو فینخ  
JABATAN HAL EHWAL AGAMA ISLAM PULAU PINANG